

## CAMPAMENTO DE CIENCIAS DE VERANO DESCRIPCIONES DE CURSOS Y FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN 2021

**Siga el “203 Summer Learning” (Aprendizaje de verano) del Distrito 203 en Twitter para obtener información actualizada sobre el programa @ 203Summer**

**Semanas del:** 21 - 25 de junio, 28 de junio - 2 de julio, 6\*- 9 de julio y 12-16 de julio

**Hora:** Los estudiantes participarán en el aprendizaje interactivo de 8:15 am a 2:15 pm, excepto la tercera semana.  
\* Debido al feriado del 4 de julio, esta semana se desarrollará del 6 al 9 de julio (martes a viernes) de 8:15 a.m. a 3:15 p.m.

**Dónde:** Escuela primaria Ranch View  
1651 Ranchview Drive  
Naperville, IL 60565

**El Campamento de Ciencias de Verano** se ofrece a todos los estudiantes de Naperville 203 que entran al 1er a 6to grado para el año escolar 2021-2022. Desde 1990, el campamento de ciencias ha proporcionado a los estudiantes del área de Naperville experiencias sobresalientes en ciencias y matemáticas. El campamento continúa con esta gran tradición mientras lidera nuevas iniciativas “STEM y Engineering and Technology standards (ETS)” (estándares de ingeniería y tecnología). Cada campamento está diseñado como una experiencia de 1 semana. Los estudiantes pueden asistir a varias clases diferentes para las que califiquen según la edad, **pero no deben repetir un curso**.

Los cursos del campamento de ciencias que se enumeran a continuación se centran en la integración de matemáticas, ciencias y tecnología, ingeniería y matemáticas (STEM) a través de una serie de experiencias prácticas. Estos cursos desarrollan las estrategias de resolución de problemas y el pensamiento de nivel superior de los estudiantes. Los maestros certificados con experiencia en primaria y / o secundaria brindan instrucción personalizada para todos los estudiantes involucrados. Los estudiantes pueden inscribirse en más de un curso del campamento. Las actividades del campamento se repiten cada semana con un nuevo grupo de estudiantes. Todos los cursos se llevarán a cabo en la escuela primaria Ranch View.

### Course Offerings:

#### Oferta de Cursos:

- A. **“Exploring the Wonder of My World” (Explorando la maravilla de mi mundo)**
- Para niños y niñas entrando al primer grado
  - Los estudiantes exploran todas las áreas de la ciencia mientras refinan sus habilidades de observación. Cada día se estudia una rama de la ciencia diferente. Una semana llena de diversión de actividades científicas que demuestran lo excitante que es el descubrimiento.
  - Ofrecido las cuatro semanas. Tarifa: \$ 180.
- B. **“Exciting Challenges for Future Scientists” (Desafíos emocionantes para los futuros científicos)**
- Para niños y niñas que entran al segundo grado

- Explora muchas actividades y experimentos de ciencias de la vida, físicas y de la tierra, con énfasis en el aprendizaje interactivo y basado en la investigación. A los jóvenes científicos les encantará la estimulante sesión del campamento de ciencias.
- Ofrecido las cuatro semanas. Tarifa: \$180.

**C. “On the Frontiers of Science: Experiments that OOZE, BUBBLE, DRIP or BOUNCE” (En las fronteras de la ciencia: experimentos que rezuman, burbujan, gotean o rebotan)**

- Para niños y niñas que entran al tercer grado
- El campamento explora todas las áreas de la ciencia con actividades que rezuman, burbujan, gotean o rebotan. Se pone énfasis en la resolución de problemas y aplicaciones tecnológicas de conceptos científicos.
- Ofrecido las cuatro semanas. Tarifa: \$180.

**D. “Voyage to Mars” (Viaje a Marte)**

- Para niños y niñas que entran a los grados 4 y 5
- Actividades y experimentos científicos que simulan un viaje a Marte y la colonización del planeta. Cohetería de nivel inicial a intermedio con modelo para llevar a casa.
- Ofrecido tres semanas. Tarifa: \$180.

**E. “Space Mysteries” (Misterios del Espacio Exterior)**

- Para niños y niñas que entran a los grados 5 y 6
- Actividades y experimentos científicos basados en una visita al planeta Marte y un regreso seguro a la Tierra. Se incluyen electrónica básica, ingeniería, placas de circuitos, cohetería avanzada, así como robótica.
- Ofrecido cuatro semanas. Tarifa: \$200 incluye un robot propio para construir y mantener.

**F. “Mysteries of Earth...Ecology and Technology” (Misterios de la Tierra ... Ecología y Tecnología)**

- Para niños y niñas que entran a los grados 3 y 4
- Actividades/experimentos centrados en la ecología/medio ambiente de la Tierra, así como avances tecnológicos como la energía renovable.
- Ofrecido dos semanas. Tarifa: \$180.

**G. “Exploring the Earth...Ecology and Technology” (Explorando la Tierra... Ecología y Tecnología ([temas avanzados])**

- Para niños y niñas que entran en los grados 5 y 6
- Actividades/experimentos centrados en la ecología/medio ambiente de la Tierra, así como en avances tecnológicos como las energías renovables.
- Ofrecido dos semanas. Tarifa: \$180.

**H. “CSI – Forensic Science” (CSI - Ciencias forenses)**

- Para niños y niñas que entran a los grados 4 y 5
- Los estudiantes juegan el papel de un equipo de detectives y deben usar pruebas forenses para resolver el caso de la cookie que falta. Adicionalmente, los estudiantes perfeccionan sus habilidades forenses durante la semana.
- Ofrecido cuatro semanas. Tarifa: \$180.

**I. “Girls in Science Rule!” (¡Las niñas gobiernan las ciencias!)**

- Para niñas que entran a los grados 5 y 6
- Despierta interés en la ciencia y utiliza enfoques de aprendizaje basados en investigaciones sobre cómo aprenden mejor las niñas.
- ¡Experimentos/actividades de todas las áreas de la ciencia! Cada día se estudia una rama diferente de la ciencia.
- Examinar la vida de científicas famosas
- Ofrecido dos semanas. Tarifa: \$200 incluye su propio robot para construir y mantener.

## J. “First LEGO League Robotics” (Primer liga de LEGO robotica)

- Para niños y niñas que entran a los grados 4 y 5
- Presenta a los estudiantes la diversión y la emoción de STEM al hacer que los estudiantes trabajen juntos para construir y programar un robot autónomo.
- Construye el trabajo en equipo a través de “FIRST Core Values, Gracious Professionalism y “Coopertition.”
- Ofrecido dos semanas. Tarifa: \$200.

---

### REGISTRO EN LÍNEA

Para pagar con tarjeta de crédito, puede registrarse en línea en <https://www.studentquickpay.com/naperville203/>

### INSCRIPCIÓN POR CORREO (Después del 1 de junio, entregue las inscripciones personalmente en papel a la escuela primaria Ranch View).

Para pagar con cheque, complete el formulario de solicitud (última página) y envíelo por correo a la dirección que se proporciona a continuación.

Haga los cheques a nombre de *Naperville C.U. School Dist. 203* y envíelo a:

<u>3 de Marzo –31 de Mayo</u>	<u>Después del primer de Junio</u>
Attn: Mike Frost-Science Camp District 203 Summer Learning 203 West Hillside Road Naperville, IL 60540	Attn: Mike Frost-Science Camp Ranch View Elementary School 1651 Ranchview Drive Naperville, IL 60565

### DETALLES DE REGISTRO

Tenga en cuenta que se incluye una tarifa de inscripción no reembolsable de \$25 en la inscripción de cada clase. Los padres serán notificados si ciertas sesiones se cancelan debido a una inscripción insuficiente (reembolso total).

**No se proporciona transporte en autobús ni almuerzos** para el campamento de ciencias. Se recomienda a los padres compartir el viaje y los estudiantes deben traer un almuerzo. También se recomienda a los estudiantes traer una botella de agua y un refrigerio saludable. Habrá oportunidades de recreo a media mañana y a la hora del almuerzo.

Aunque la inscripción permanece abierta durante todo el verano, para asegurar su lugar, regístrese para el 31 de mayo a más tardar. **Las sesiones del campamento pueden cancelarse por inscripciones insuficientes.** Envíe un correo electrónico al director si tiene preguntas o solicitudes especiales. Para nuestros nuevos estudiantes y familias, bienvenidos al campamento de ciencias. Para nuestros campistas que regresan, ¡esperamos verlos nuevamente este verano!

*Mike Frost*  
*director del campamento de ciencias*  
[mfrost@naperville203.org](mailto:mfrost@naperville203.org)



Siga a “District 203 Summer Learning” (Aprendizaje de verano del Distrito 203) en Twitter para obtener información actualizada sobre el programa @ 203Summer

### Solicitud de estudiante

(Imprima e incluya un formulario para cada alumno.... Se enviará un correo electrónico como confirmación)

Nombre del Estudiante:	
¿A que grado entra?:	
Talla de camiseta de campamento (de algodón pre encogido):	<input type="checkbox"/> Youth Small (Joven Pequeño) <input type="checkbox"/> Youth Medium (Joven Mediano) <input type="checkbox"/> Youth Large(Joven Grande) <input type="checkbox"/> Youth X-Large (Joven X-Grande) <input type="checkbox"/> Adult Small (Adulto Pequeño) <input type="checkbox"/> Adult Medium (Adulto Mediano) <input type="checkbox"/> Adult Large (Adulto Grande)
Nombre de Padre:	
Números de teléfono de casa y celular de los padres:	
Correo electrónico del padre:	
Dirección de casa: (por favor incluya ciudad y código postal)	
“Home school”(escuela asignada según el área donde vive) :	
Información adicional (alergias potencialmente mortales, condiciones médicas, cualquier solicitud para ser colocado en la misma sección que otro estudiante o amigo, etc.)	

\*\*\* ¡Por favor, marque o resalte la(s) semana(s) de campamento para las que se inscribirá este verano! Todos los campamentos se llevarán a cabo en la escuela primaria Ranch View.

A.	<b>“Exploring The Wonder of My World!” (¡Explorando la maravilla de mi mundo!)</b>	Niños / niñas que entran al primer grado	*8:15am – 2:15pm*	Tarifa: \$180.
<input type="checkbox"/> 21 - 25 de junio <input type="checkbox"/> 28 de junio - 2 de julio <input type="checkbox"/> 6*- 9 de julio 8:15 a.m. a 3:15* p.m. <input type="checkbox"/> 12-16 de julio				
B.	<b>“Exciting Challenges for Future Scientists” (Desafíos emocionantes para los futuros científicos)</b>	Niños / niñas que entran al grado 2	*8:15am – 2:15pm*	Tarifa: \$180.
<input type="checkbox"/> 21 - 25 de junio <input type="checkbox"/> 28 de junio - 2 de julio <input type="checkbox"/> 6*- 9 de julio 8:15 a.m. a 3:15* p.m. <input type="checkbox"/> 12-16 de julio				
C.	<b>“On the Frontiers of Science: Experiments that Ooze, Bubble, Drip or Bounce” (En las fronteras de la ciencia: experimentos que rezuman, burbujan, gotean o rebotan)</b>	Niños / niñas que entran a el grado 3	*8:15am – 2:15pm*	Tarifa: \$180.
<input type="checkbox"/> 21 - 25 de junio <input type="checkbox"/> 28 de junio - 2 de julio <input type="checkbox"/> 6*- 9 de julio 8:15 a.m. a 3:15* p.m. <input type="checkbox"/> 12-16 de julio				
D.	<b>“Voyage to Mars” (Viaje a Marte)</b>	Niños / niñas que entran a los grados 4 y 5	8:15am – 2:15pm	Tarifa: \$180.
<input type="checkbox"/> 28 de junio - 2 de julio <input type="checkbox"/> 6*- 9 de julio 8:15 a.m. a 3:15* p.m. <input type="checkbox"/> 12-16 de julio				
E.	<b>“Space Mysteries” (Misterios del Espacio)</b>	Niños / niñas que entran a los grados 5 y 6	8:15am – 2:15pm	Tarifa: \$200 (incluye robot)
<input type="checkbox"/> 21 - 25 de junio <input type="checkbox"/> 28 de junio - 2 de julio <input type="checkbox"/> 6*- 9 de julio 8:15 a.m. a 3:15* p.m. <input type="checkbox"/> 12-16 de julio				
F.	<b>“Mysteries of Earth...Ecology &amp; Technology” (Misterios de la Tierra ... Ecología y Tecnología)</b>	Niños / niñas que entran a los grados 3 y 4	*8:15am – 2:15pm*	Tarifa: \$180.
<input type="checkbox"/> 21 - 25 de junio <input type="checkbox"/> 28 de junio - 2 de julio				
G.	<b>“Exploring the Earth...Ecology &amp; Technology” (Explorando la Tierra ... Ecología y Tecnología)</b>	Niños / niñas que entran a los grados 5 y 6	8:15am – 2:15pm	Tarifa: \$180.
<input type="checkbox"/> 6*- 9 de julio 8:15 a.m. a 3:15* p.m. <input type="checkbox"/> 12-16 de julio				

<b>H.</b>	<b>“CSI – Forensic Science: Case of the Missing Cookie” (CSI - Ciencia forense: caso de la cookie perdida)</b>	Niños / niñas que entran a los grados 4 y 5	*8:15am – 2:15pm*	Tarifa: \$180.
<input type="checkbox"/> 21 - 25 de junio <input type="checkbox"/> 28 de junio - 2 de julio <input type="checkbox"/> 6*- 9 de julio 8:15 a.m. a 3:15* p.m. <input type="checkbox"/> 12-16 de julio				
<b>I.</b>	<b>“Girls in Science Rule!” (¡Las niñas gobiernan las ciencias!)</b>	Niñas que entran a los grados 5 y 6	*8:15am – 2:15pm*	Tarifa: \$200 (incluye robot)
<input type="checkbox"/> 6*- 9 de julio 8:15 a.m. a 3:15* p.m. <input type="checkbox"/> 12-16 de julio				
<b>J.</b>	<b>“First LEGO League Robotics” (Primer liga de LEGO robótica )</b>	Niños / niñas que entran a los grados 4 y 5	*8:15am – 2:15pm*	Tarifa: \$200
<input type="checkbox"/> 21 - 25 de junio <input type="checkbox"/> 28 de junio - 2 de julio				

Firma de Padre: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

**Regístrese con anticipación para asegurar asientos en las sesiones que desee, ya que el registro se cierra cuando una sesión está llena.**

**Las sesiones del campamento pueden cancelarse por inscripciones insuficientes.**